

FORORD TIL FJERDE UDGAVE

(Side 541)

(P) 1. Hvornår blev fjerde udgave udgivet?

Denne fjerde udgave af *Anonyme Alkoholikere* udkom i november 2001 i begyndelsen af det nye årtusinde.

2. Hvordan har medlemstallet udviklet sig siden tredje udgave?

Siden tredje udgave kom i 1976, er medlemstallet for AA i hele verden næsten fordoblet og er nu på to millioner eller flere.

3. Hvor mange gruppemøder anslår man, at der er?

Der er henvend 100.800 gruppemøder i ca. 150 lande rundt omkring i verden.

(P) 4. Hvad har spillet en stor rolle for AA's vækst de seneste 25 år? (4 sætninger)

Litteratur har spillet en stor rolle i AA's vækst, og et markant fænomen i de seneste 25 år har været eksplosionen i antallet af oversættelser. Vores basislitteratur er oversat til mange sprog og dialekter. AA-frøet blev sået i det ene land efter det andet og har slået rødder. Det gik langsomt i starten og voksede med stormskridt, når litteraturen blev tilgængelig.

5. Hvor mange sprog er *Anonyme Alkoholikere* oversat til på nuværende tidspunkt?

På nuværende tidspunkt er *Anonyme Alkoholikere* oversat til 43 sprog.

(P) 6. Hvad har været resultatet af, at nå ud til et større antal mennesker?

Efterhånden som budskabet om at komme sig nåede ud til et større antal mennesker, har det også haft betydning for et endnu bredere spektrum af lidende alkoholikere.

7. Hvad kunne grundlæggerne ikke have forestillet sig? (2 sætninger)

Da sætningen "Vi er mennesker fra forskellige samfundslag" blev formuleret i 1939, refererede den til et fællesskab, som mest bestod af mænd (og en lille håndfuld kvinder) med nogenlunde samme sociale, etniske og økonomiske baggrund. Ligesom meget andet i AA's grundtekst har disse ord vist sig at være langt mere visionære, end grundlæggerne overhovedet kunne have forestillet sig.

8. Hvad repræsenterer beretningerne i denne udgave? (2 sætninger)

Beretningerne i denne udgave repræsenterer AA's medlemskab. Hvad alder, køn, race og kultur angår, repræsenterer de efterhånden praktisk taget alle dem, som de første hundrede medlemmer kunne have håbet på at nå.

(P) 9. Følger AA-fællesskabet med samfundsudviklingen?

Selvom vores litteratur har bevaret integriteten overfor AA-budskabet, har gennemgribende ændringer i samfundet som helhed gjort, at nye vaner og fremgangsmåder overføres til fællesskabet.

10. Hvad kan AA-medlemmer med computere udnytte?

AA-medlemmer med computere kan udnytte de elektroniske fordele, deltage i møder online og dele med andre alkoholikere på verdensplan.

FORORD TIL FJERDE UDGAVE

11. Hvad deler AA'ere og hvorfor?

På alle møder og overalt deler AA'ere erfaring, styrke og håb med hinanden for at forblive ædru og hjælpe andre alkoholikere.

(Side 542)

12. Hvilket sprog taler AA'ere?

Hvad enten det foregår ansigt til ansigt eller online, taler AA'ere hjertets sprog med alt dets styrke og enkelthed.